

4.3. Účetní uzávěrka za rok 2004 dle mezinárodních účetních standardů 2004 Financial Statements according to International Accounting Standards

ROZVAHA K 31. PROSINCI 2004 BALANCE SHEET AS OF 31. DECEMBER 2004

(částky jsou uvedeny v tis. Kč) (Czech Crowns in thousands – TKc)

AKTIVA	ASSETS	Odstavec	2004	2003
Oběžná aktiva:	Current assets:			
Finanční majetek	Cash and cash equivalents	3	1 663 653	1 630 180
Pohledávky, netto	Receivables, net	4	1 086 405	1 175 865
Zásoby, netto	Inventories, net	5	162 128	148 294
Ostatní oběžná aktiva	Other current assets	6	193 581	137 781
Daňové pohledávky	Taxes receivable	7	52 255	820
Oběžná aktiva celkem	Total current assets		3 158 022	3 092 940
Svěřené prostředky, netto:	Entrusted Resources, net:	8	-	-
Dlouhodobý majetek:	Non-current assets:			
Dlouhodobé pohledávky, netto	Long-term receivables, net		10 453	12 530
Finanční investice, netto	Financial investments, net	9	17 826	17 826
Dlouhodobý hmotný majetek, netto	Property, plant and equipment, net	10	7 565 687	7 280 631
Dlouhodobý nehmotný majetek, netto	Intangible assets, net	11	319 262	309 647
Dlouhodobý majetek celkem	Total non-current assets		7 913 228	7 620 634
Aktiva celkem	Total assets		11 071 250	10 713 574
PASIVA	LIABILITIES AND STOCKHOLDERS' EQUITY			
Krátkodobé závazky:	Current liabilities:			
Závazky	Accounts payable	12	1 620 536	1 477 437
Krátkodobé úvěry	Short-term loans	13	220 000	300 000
Ostatní pasiva	Other liabilities	14	360 708	357 707
Daň z příjmů a jiné daňové závazky	Income and other taxes payable	15	93 457	186 798
Krátkodobé závazky celkem	Total current liabilities		2 294 701	2 321 942
Odložený daňový závazek	Deferred tax liability	16	172 183	140 152
Ostatní dlouhodobé závazky	Other long term liabilities	18	38 627	37 518
Dlouhodobé závazky celkem	Total non-current liabilities		210 810	177 670
Vlastní kapitál:	Stockholders' equity:			
Základní kapitál	Basic capital	19	3 581 699	3 581 699
Nerozdělený zisk a fondy ze zisku	Retained profits and reserves		4 636 763	4 087 369
Zisk za běžné období	Profit of the current period		347 277	544 894
Vlastní kapitál celkem	Total stockholders' equity		8 565 739	8 213 962
Pasiva celkem	Total stockholders' equity and liabilities		11 071 250	10 713 574

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY
ZA ROK 2004STATEMENT OF INCOME
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2004

(částky jsou uvedeny v tis. Kč)

(Czech Crowns in thousands – TKc)

		Odstavec	2004	2003
Tržby	Revenues	21	15 678 861	15 131 625
Provozní výnosy / (náklady)	Operating income / (expense)			
Osobní náklady	Salaries and wages	22	-10 092 320	-9 649 588
Spotřeba materiálu, energie a prodané zboží	Raw materials and consumables used	23	-1 614 295	-1 598 512
Služby	Services	24	-1 690 147	-1 541 314
Odpisy a amortizace dlouhodobého majetku	Depreciation and amortization expenses		-947 800	-899 751
Opravy a údržba	Repairs and maintenance	25	-543 250	-558 696
Cestovní náklady	Travel expenses		-55 009	-53 420
Rezervy, opravné položky a odpisy, netto	Allowances, provisions and write-offs, net		14 401	2 453
Ostatní provozní náklady netto	Other operating expenses net		-343 244	-124 644
Provozní zisk	Profit from operations		407 197	708 153
Finanční výnosy / (náklady):	Financial income / (expense):			
Výnosové úroky	Interest income		81 558	64 352
Nákladové úroky	Interest expense	13	-3 115	-8 482
Kurzové zisky / (ztráty), netto	Exchange rate gain / (loss), net		7 858	10 702
Ostatní finanční náklady, netto	Other financial expenses, net		-9 123	-12 076
Finanční výnosy / (náklady), netto	Financial income / (expense), net		77 178	54 496
Zisk před zdaněním	Profit before income taxes		484 375	762 649
Daň z příjmů	Income taxes	16	-105 067	-241 158
Odložená daň	Deferred taxes	16	-32 031	23 403
Čistý zisk	Net profit		347 277	544 894

VÝKAZ O ZMĚNÁCH VLASTNÍHO KAPITÁLU
ZA ROK 2004STATEMENT OF CHANGES IN STOCKHOLDERS' EQUITY
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2004

(částky jsou uvedeny v tis. Kč)

(Czech Crowns in thousands – TKc)

	Odstavec	Základní kapitál	Nezapsaná změna základního kapitálu	Zákonný rezervní fond	Nerozdělený zisk	Zisk za běžné období	Vlastní kapitál celkem
Zůstatek k 31. 12. 2002	19	3 907 077	-325 378	233 973	3 627 702	224 739	7 668 113
Rozdělení zisku roku 2002		-	-	39 248	185 491	-224 739	-
Zápis změny v obchodním rejstříku		-325 378	325 378	-	-	-	-
Vložený majetek (netto)		-	844	-	111	-	955
Zisk za běžné období		-	-	-	-	544 894	544 894
Zůstatek k 31. 12. 2003	19	3 581 699	844	273 221	3 813 304	544 894	8 213 962
Rozdělení zisku roku 2003		-	-	69 949	474 945	-544 894	-
Vložený majetek (netto)		-	4 068	-	432	-	4 500
Zisk za běžné období		-	-	-	-	347 277	347 277
Zůstatek k 31. 12. 2004	19	3 581 699	4 912	343 170	4 288 681	347 277	8 565 739

	Note	Basic Capital	Unregistered Basic Capital Change	Legal Reserve	Retained Earnings	Current-Year Profit	Total Equity
Balance at 31 December 2002	19	3,907,077	(325,378)	233,973	3,627,702	224,739	7,668,113
2002 profit distribution		-	-	39,248	185,491	(224,739)	-
Change in Commercial Register registration		(325,378)	325,378	-	-	-	-
Capital contribution (net)		-	844	-	111	-	955
Current-year profit		-	-	-	-	544,894	544,894
Balance at 31 December 2003	19	3,581,699	844	273,221	3,813,304	544,894	8,213,962
2003 profit distribution		-	-	69,949	474,945	(544,894)	-
Capital contribution (net)		-	4,068	-	432	-	4,500
Current-year profit		-	-	-	-	347,277	347,277
Balance at 31 December 2004	19	3,581,699	4,912	343,170	4,288,681	347,277	8,565,739

The accompanying notes are an integral part of these financial statements

**VÝKAZ O PENĚŽNÍCH TOCÍCH
ZA ROK 2004**

(částky jsou uvedeny v tis. Kč)

**CASH FLOW STATEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2004**

(Czech Crowns in thousands – TKc)

		Odstavec	2004	2003
PENĚŽNÍ TOKY Z PROVOZNÍ ČINNOSTI:		OPERATING ACTIVITIES		
Čistý zisk	Net profit		347 277	544 894
Úpravy o nepeněžní operace a změny potřeby pracovního kapitálu	Adjustments to reconcile net profit to non-monetary transactions and working capital changes		947 800	899 751
Odpisy stálých aktiv	Depreciation and amortization		-78 443	-55 870
Vyúčtované nákladové a výnosové úroky	Interest income, net		137 098	217 755
Vyúčtované náklady na daň z příjmů	Income tax expense		-718	-5 128
Výnosy z dividend a podílu na zisku	Income from associates (dividends and shares in profit)		-16 577	-35 274
(Zisk) ztráta z prodeje stálých aktiv, netto	(Gain) loss on fixed asset retirements, net		-14 401	-2 453
Změna stavu opravných položek a rezerv	Changes in provisions and reserves		95 783	-61 370
Změna stavu pohledávek z provozní činnosti	Changes in operating receivables		-12 921	16 786
Změna stavu zásob	Changes in inventory		-55 799	-23 589
Změna stavu ostatních aktiv	Changes in other assets		134 153	69 264
Změna stavu závazků a rezerv	Changes in liabilities and reserves		1 135 975	1 019 872
Úpravy celkem	Total adjustments		1 483 252	1 564 766
Peněžní tok z provozní činnosti	Cash generated from operations		-265 512	50 157
(Zaplacená daň z příjmu za běžnou činnost), vratky daně z příjmu	(Income taxes paid) collected tax receivables		1 217 740	1 614 923
Čistý peněžní tok z provozní činnosti	Net cash provided by operating activities			
PENĚŽNÍ TOKY Z INVESTIČNÍ ČINNOSTI:		INVESTING ACTIVITIES		
Výdaje spojené s pořízením ostatních stálých aktiv	Purchase of property, plant and equipment		-1 287 142	-1 022 674
Příjmy z prodeje stálých aktiv	Proceeds from sale of property, plant and equipment		103 714	177 612
Přijaté dividendy a podíly na zisku	Income from associates (dividends and shares in profit)		718	5 128
Přijaté úroky	Interest received		81 558	64 352
Čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti	Net cash used in investing activities		-1 101 152	-775 582
PENĚŽNÍ TOKY Z FINANČNÍ ČINNOSTI:		FINANCING ACTIVITIES:		
Výdaje z plateb úroku	Interest paid		-3 115	-8 482
Příjmy z čerpání úvěrů	Proceeds from borrowings	13	220 000	300 000
Výdaje spojené se splácením úvěrů	Payments of borrowings	13	-300 000	-682 000
Výdaje spojené se splácením závazků z finančního leasingu	Net cash used in/provided by financing activities	17	-	-
Čistý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti	Net increase / (decrease) in cash and cash equivalents		-83 115	-390 482
Čisté zvýšení, resp. (snížení) finančního majetku			33 473	448 859
Stav finančního majetku na začátku účetního období	Cash and cash equivalents at beginning of year	3	1 630 180	1 181 321
Stav finančního majetku na konci účetního období	Cash and cash equivalents at end of year	3	1 663 653	1 630 180